



ЈУГОСЛОВЕНСКО
ДРАМСКО
ПОЗОРИШТЕ

75

Киран Лин
ИНЦИДЕНТ НА ГРАНИЦИ
(An Incident at the Border)
Превела: Весна Радовановић

Режија и адаптација: Стефан Гајић

Сценографија: Марта Доган

Костимограф: Биљана Гргур

Композитор: Ана Крстајић

Сценски говор: Ђорђе Марковић

Дизајн светла: Јован Станкић

Играју:

Оливија.....**Мина Обрадовић**

Артур.....**Драган Петровић**

Граничар.....**Вукашин Јовановић**

Радио спикер Марта Доган

Текст песме Одлазим: Стефан Гајић

Музичари (аудио снимак): Душан Свилар (вокал), Драган Гаги Хајнрих (гитаре), Пеђа Милутиновић (бубњеви), Петар Крстајић (бас)

Инспицијент: Даша Велимировић

Организатор: Ана Матић

Мајстор светла: Александар Симић

Мајстор тона: Никола Мијушковић

Асистент сценографа и костимографа: Теодора Кнежевић

Премијера представе је у суботу, 25. новембра 2023. године у 20.30 часова на сцени
Студио Југословенског драмског позоришта

КИРАН ЛИН О ДРАМИ ИНЦИДЕНТ НА ГРАНИЦИ

Иако сам извесно време провео у Источној Европи, где сам видео како изгледа поновно исцртавање граница, нисам био инспирисан конкретним догађајем из реалног света. С друге стране, када сам почео да истражујем, па чак и пошто сам написао ову драму, изненадило ме је до које мере је проблем формирања нових и прекрајања старих граница још увек актуелан широм света.

Ликови из драме Инцидент на граници нису засновани на стварним особама, премда је могуће да сам понешто, несвесно, узео од људи које познајем. У свакоме од њих има понешто због чега ми је сваки од њих драг, а опет у сваком од ова три карактера има и нечега што не волим. Будући да веома ценим одлучност као карактерну особину, можда ми је најближа Оливија, јер је у комаду она најодлучнији лик.

Наспрам Оливије су Граничар и Артур, који имају помало детињи однос према необичној ситуацији у којој су се нашли, па и према оружју које им је доспело у руке, или према рату који се евидентно спрема. Проблем лежерног односа људи према опасностима које воде у насиље више ме се тиче као човека него као писца. Пишући, не бавим се често насиљем, премда нема сумње да је оно све присутније у огромном делу наше свакодневице. Надам се да је моја драма ипак далеко од свакодневног живота и да се одлуке о употреби насиља или покретању рата доносе са много више одговорности но што је то случај у мом комаду. Но, бојим се да то није увек случај!

(Из интервјуа Лорен Донахју са Кираном Лином поводом премијере *Инцидентна на граници*, април 2015)

ИЗ РЕДИТЕЉСКЕ БЕЛЕШКЕ

Док бежимо од стварности и игноришемо проблеме јер нас се они „директно не тичу“, док пристајемо на затупљеност и одсуство критеријума и знања, док остајемо убеђени у тачност властитих мишљења и гледишта, без провере да ли су она тачна или су погрешна, док не будемо спремни да чујемо и туђа мишљења, апсурд неће бити побеђен, и даље ће нас чинити отуђенима, јешће нас и убијати као патке (лике а ситтинг дуцк).

Данас смо присиљени да живимо у систему који се противи свему што је свето, нормално, хумано, па повлачимо границу кроз парк и рушимо га управо зато што више ништа није свето, а рат о којему причамо је рат против човека и човечности.

О ПИСЦУ

Киран Лин (Kieran Lynn, Ливерпул, Велика Британија), драмски писац, драматург и редитељ, школовао се за глумца на Краљевској шкотској академији за музику и драму. Похађао је низ значајних програма и резиденција за драмске писце (Royal Court-а, менторског програма Студија драмских писаца у Шкотској, резиденцијалног курса ББЦ-а Спаркс и 24-часовних представа Old Vic-а, једногодишњи програм у театру Hampstead).

Његови комади, укључујући *Инцидент на граници*, извођени су у многим театрима Велике Британије и широм света. Са успехом су изведене Киранове драме *The Recurring Uspon and Fall* (Hampstead Theatre), *An Advert for the Armi* (Oran Mor, Гласгов), *A Volunteer from the Audience* (Everiman Theatre, Ливерпул) и *Pushing Up Poppies* (Hill

Street Theatre, Edinburgh i Theatre 503), *The Last Great Dictator* (Oran Mor, Глазгпв), *The Bicycle Thieves* - по истоименом филму Виторија де Сике (Create Festival, Лондон), а за драму *Bunnies* (Bike Shed Theatre), Киран је добио Награду „Peter Brook Empty Space Дела Кирана Лина објављује издавачка кућа „Oberon Books”.

Премијера *Инцидента на граници* на сцени Студио Југословенског драмског позоришта, прво је извођење неке од драма Кирана Лина у Србији.

О РЕДИТЕЉУ

Стефан Гајић је дипломирао позоришну и радио режију на Факултету драмских уметности у Београду у класи професора Душана Петровића и професорке Ане Томовић, а затим уписао мастер студије из исте области.

Редовне академске студије обogaћује ангажманом на различитим пројектима у Југословенском драмском позоришту као асистент редитеља на представама *Краљ Бетајнове* и *Селестина* у режији Милана Нешковића, и *Како је полудео господин Р* у режији Боба Јелчића.

На завршној години студија режира комад *Сада није јули* Ђорђа Косића у Градском позоришту „Семберија“, у Бјелјини.

Дипломску представу, *Усамљени запад* Мартина Мекдоне, режира у Народном позоришту Сомбор.

У позоришту „Бора Станковић“ у Врању режирао је *Авантуре Седрика Ридла* по мотивима литерарне фантастике за децу у драматизацији Бојана Тасића. У Београдском драмском позоришту је на сцену поставио драму Горана Старчевића *У се, на се и пода се*. *Инцидент на граници* је његова прва режија у Југословенском драмском позоришту.